



# OFFICIAL GAZETTE

of the Protectorate of South-West Africa  
in Military Occupation of the Union Forces.

Published by Authority.

# OFFICIELE KOERANT

van het Protektoraat van Zuidwest Afrika in Militaire Bezetting van de Uniemacht.

Uitgegeven op gezag.

PRICE 6 d.

WINDHOEK, 26th November, 1920.

No. 43

## General Notices.

## Algemene Kennisgevingen.

No. 28 of 1920.

Applications will be received at the Lands Branch Windhoek, for a period of eight weeks from the date of the first publication of this notice (i. e. expiring on the 21st January, 1921) and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and Proclamation No. 14 of 1920, and any regulations published thereunder.

G. A. W. SCHNEIDER,  
Senior Officer Lands Branch.

Windhoek,  
24th Nov., 1920.

No. 28 van 1920.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Afdeling van Landen, Windhoek, gedurende acht weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus tot 21 Januarie, 1920) en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontraat voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontraat of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koophuurkontraat lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond, Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en Proklamatie No. 14 van 1920, en regulaties daaronder gepubliceerd.

G. A. W. SCHNEIDER,  
Hoofd Ambtenaar Afdeling van Landen.

Windhoek,  
24 Nov., 1920.

Holding No.	FARMS FOR DISPOSAL Registered Name and Number	Area Hectares	Purchase Price	Rental during lease period of 5 years.		If option of conditional purchase be exercised, Half-yearly instalment, which includes Capital & Interest at 4 per cent spread over 20 years.
				1st year nil	Huur termijn van 5 jaren. 1ste jaar niets	
Volgnummer.	PLAATSEN BESCHIKBAAR Geregistreerde Naam en Nummer	Grootte Hektars	Koopprijs	2nd & 3rd years 2 per cent per annum. Half-yearly Rental:—	4th & 5th years, 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> per cent per annum. Half-yearly Rental:—	Indien optie van voorwaardelijke aankoop wordt uitgeoefend — Halfjaarlijkse Paalement waarbij inbegrepen Kapital en Rente tegen 4 procent over twintig jaren
				2de en 3de jaar. 2 procent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs	4de en 5de jaar, 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> procent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs,	

## South West Africa.

## Zuid West Afrika.

## Windhoek District (Distrikt)

			£ s d	£ s d	£ s d	£ s d
1	Randjes (being Crow land adjoining Mecklenburg) (zijnde Kroongrond grensende aan Mecklenburg)	3321	370	3. 14. 0	6. 9. 6	13. 10. 6
2	Esperance 178 (formerly, voorheen "E")	5240	397			
3	Stofvlakte 176 " " "D"	5175	392	3. 19. 5	6. 18. 11	14. 10. 3
4	Korasioplaas 166 " " "F"	4250	323	3. 18. 5	6. 17. 2	14. 8. 7
5	Amerongen 181 " " "G"	4636	351	3. 4. 7	5. 13. 1	11. 16. 2
6	Osroje 182 " " "	4953	375	3. 10. 2	6. 2. 10	12. 16. 7
7	Omieve 179 " " "	5378	407	3. 15. 0	6. 11. 3	13. 14. 2
8	Aurora 159 (formerly, voorheen 11 schwarzer Nosob)	5000	379	4. 1. 5	7. 2. 5	14. 17. 7
9	Borealis 168 " " 6 West Ekuja Süd	4400	334	3. 15. 10	6. 12. 8	13. 17. 1
				3. 6. 10	5. 16. 11	12. 4. 2

## Okahandja District (Distrikt)

10	Langdon 95 (formerly, voorheen 42)	5320	446	4. 9. 2	7. 16. 1	16. 6. 1
11	Elsie 87 " " "	5153	432	4. 6. 5	7. 11. 2	15. 15. 10
12	Vooruitgaan 88 " " "	4578	388	3. 17. 7	6. 15. 10	14. 8. 9
13	Daylight 94 " " "	5258	440	4. 8. 0	7. 14. 0	16. 1. 8
14	Eleksie 93 " " "	5245	439	4. 7. 10	7. 13. 8	16. 0. 11
15	Ombakatjowinde 103 " " "	4540	335	3. 17. 0	6. 14. 9	14. 1. 6
16	Goedemoed 99 " " "	4416	375	4. 8. 10	7. 15. 5	16. 4. 7
17	Oorlogsdeel 102 " " "	5805	444	3. 15. 0	6. 11. 3	13. 14. 2
18	Geduld 96 " " "	5086	426	4. 5. 2	7. 9. 1	15. 11. 5
19	Eensgezind 97 " " "	5188	435	4. 7. 0	7. 12. 3	15. 18. 0
20	Monteith 98 " " "	4656	393	3. 18. 7	6. 17. 7	14. 7. 4
21	Vreemdeling 90 " " "	4988	418	4. 3. 7	7. 6. 4	15. 5. 7
22	Morogoro 150 " " "A"	5000	419	4. 3. 10	7. 6. 8	15. 6. 4
23	Elsinore 85 " " "	4980	377	3. 15. 5	6. 11. 11	13. 15. 8
24	Bandolier 86 " " "	5220	395	3. 19. 0	6. 18. 3	14. 8. 9
25	Waaioek 100 " " "	5340	404	4. 0. 10	7. 1. 5	14. 15. 4
26	Vrolijkheid 101 " " "	5040	382	3. 16. 5	6. 13. 8	13. 19. 2
27	Orutjaveva 35 " " "	4720	517	5. 3. 5	9. 0. 11	18. 18. 0
28	Omongongua 33 " " "	5500	555	5. 11. 0	9. 14. 3	20. 5. 9
29	Otjiterasu West, Portion (Gedeelte) A	5000	554	5. 10. 10	9. 13. 11	20. 5. 0
30	" " " " B	5000	679	6. 15. 10	11. 17. 8	24. 16. 5
31	" " " " C	5000	504	5. 0. 10	8. 16. 5	18. 8. 6

## Otjiwarongo District (Distrikt).

32	Welgelegen (Portion, gedeelte Okanjande)	5000	630	6. 6. 0	11. 0. 6	23. 0. 7
33	Rooibult " " "	5000	630	6. 6. 0	11. 0. 6	23. 0. 7
34	Good Hope " " "	5000	630	6. 6. 0	11. 0. 6	23. 0. 7
35	Doornlaagte " " "	5000	705	7. 1. 0	12. 6. 9	25. 15. 5
36	Honigberg " " "	5000	630	6. 6. 0	11. 0. 6	23. 0. 7
37	Selborne 160 (formerly, voorheen 77)	5033	508	5. 1. 7	8. 17. 10	18. 11. 5
38	Okateitei 157 " " "	5032	548	5. 9. 7	9. 11. 10	20. 0. 8
39	Mon Desir 166 " " "	5083	513	5. 2. 7	8. 19. 7	18. 15. 1
40	Slagveld 158 " " "	4789	433	4. 16. 7	8. 9. 1	17. 13. 0
41	Otjkaru 288 " " "	4223	467	4. 13. 5	8. 3. 5	17. 1. 5
42	Marathon 140 " " "	4800	525	5. 5. 0	9. 3. 9	19. 3. 10
43	Laconia 141 " " "	5196	566	5. 13. 2	9. 18. 1	20. 13. 10
44	Tottenham 142 " " "	5006	546	5. 9. 2	9. 11. 0	19. 19. 2
45	Phantom 138 " " "	5176	564	5. 12. 10	9. 17. 5	20. 12. 2

1 Hectare = 1<sup>1</sup>/<sub>10</sub> morgen approximately.1 Hektar = omtrent 1<sup>1</sup>/<sub>10</sub> morgen.

N. B. As the survey in connection with holdings 2—9, and 22—42 has not yet been completed, the areas are approximate only, and consequently the purchase price, rentals and instalments of purchase price are liable to alteration, when the exact areas and survey fees are known.

N. B. Daar de opmeting in verband met de hoever 2—9 en 22—42 nog niet voltooid is, zijn de oppervlakten bij benadering opgegeven, en dientengevolge kan de koopprijs, huur en paalementen veranderd worden wanneer de juiste oppervlakten en opmetingskosten vastgesteld zijn.

**Particulars of Holdings:—**

1—9. Situate 60—85 miles East and North East of Windhoek which is the nearest Township and Railway Station.

(Maps showing these farms can be viewed at the Office of the Land Branch in Leutwein Street, Windhoek).

The holdings are suitable for all classes of stock. No surface water exists on any of the holdings, but there are facilities for storing water. Native labour is scarce and the climate is very healthy. Average yearly rainfall is 12". All the holdings are well timbered and plenty of bush and scrub. No improvements exist on these holdings. Holding No. 8 has a frontage on the Black Nosob and water should easily be found.

10—26. Situate between 40 and 60 miles East of Okahandja which is the nearest Township and Railway Station.

(Maps showing these farms can be viewed at the Office of the Land Branch in Leutwein Street, Windhoek).

The holdings are suitable for all classes of stock. There is no surface water but with a very few exceptions facilities exist for storing water. Native labour is scarce. The climate is healthy. Average yearly rainfall is 12 inches. The holdings are well timbered, scrub, bush and grass is plentiful. There are no improvements on these holdings.

27 and 28. Situate 30 and 14 miles respectively north of Okahandja, which is the nearest Township and Railway Station.

Description is the same as holdings 10—26.

29—31. Portions of the original farm Otjiterasu West situated about 55 miles from Windhoek which is the nearest Township and Railway Station.

Subdivision of the farm has not been completed, but it is intended to survey the holdings in such a manner as to give each portion an area of approximately 5000 hectares and a river frontage of approximately 5 kilometers on the Swakop River which traverses the original farm.

Holding No. 29 is the upstream portion of the original farm adjoining Okatjemisse.

There is a borehole and pump in the river bed with a capacity of about 4000 gallons per day.

Holding No. 30 will be the centre portion of the original farm.

Two boreholes exist on this portion, one 200 feet along the river with a capacity of 7200 gallons per day and the other 134 feet on the outside boundary of the holding with a capacity of about 15,800 gallons per day. The cost of these boreholes has been added to the purchase price of this holding.

Holding No. 31 is the downstream portion of the original farm adjoining Schenkeweider. No improvements exist on this holding.

These three holdings will make good stock farms and being surveyed in the manner indicated will have facilities for finding and storing water. They are very healthy, well timbered, with an average yearly rainfall of 12 inches. Native labour is scarce.

32—36. Portions of the Okanjande Reserve. Situate on the Railway line between 5 and 10 miles from Otjiwarongo. The survey will be so carried out as to sub-divide that portion of the Okanjande Reserve bordering on the Railway line into six holdings of approximately 5000 hectares. All six holdings will have a frontage on the Railway line. Boring operations are now in progress on the Okanjande Reserve and a borehole has already been sunk on holding No. 35. A supply of 9000 gallons per day has been struck at 100 feet. Boring will take place on the remaining holdings at an early date. The costs of boring will be added to the purchase price of the holdings.

**Biezonderheden van Hoeven:—**

1—9. Gelegen 60—85 mijlen Oostelik en Noord Oostelik van Windhoek, de naastbij gelegen gemeente en Spoorweg Statie.

(Kaarten waarop deze hoeven verschijnen kunnen bezichtigd worden in het Kantoor van het afdeling van Landen in Leutwein Straat, Windhoek).

De hoeven zijn geschikt voor alle vee soorten. Er bestaat geen oppervlakkig water op enige van de hoeven, maar er bestaan gelegenheid om water te konserveren. Naturellen arbeid is schaars, en het klimaat is zeer gezond. De gemiddelde jaarlijkse regenval is 12". Al de hoeven zijn goed met bomen, bossen en struiken begroeid. Er zijn geen verbeteringen aangelegd op enige van deze hoeven.

Hoeve No. 8 is gelegen aan de Zwarte Nosob rivier en water behoort dientengevolge gemakkelijk gevonden te worden.

10—26. Gelegen tussen 40—60 mijl ten Oosten van Okahandja, de naastbij gelegen gemeente en Spoorweg Statie.

(Kaarten waarop deze hoeven verschijnen kunnen bezichtigd worden in het Kantoor van het afdeling van Landen in Leutwein Straat, Windhoek).

De hoeven zijn geschikt voor alle vee soorten. Er bestaat geen oppervlakkig water, maar met zeer weinig uitzonderingen, bestaat er gelegenheid om water te konserveren. Naturellen arbeid is schaars. Het klimaat is gezond. De gemiddelde jaarlijkse regenval is 12 duim. De hoeven zijn goed begroeid met bomen, bossen en struiken. Er zijn geen verbeteringen aangelegd op enige van deze hoeven.

27 en 28. Gelegen 30 en 14 mijl respektievelik ten noorden van Okahandja, de naastbij gelegen gemeente en Spoorweg Statie.

De beschrijving van deze hoeven is dezelfde als die van hoeven 10—26.

29—31. Gedeelten van de oorspronkelijke plaats Otjiterasu West gelegen ongeveer 55 mijl van Windhoek, de naastbij gelegen gemeente en Spoorweg Statie. De verdeling van de hoeve is nog niet voltooid, maar het is de bedoeling de hoeven op zodanige wijze op te meten, dat ieder gedeelte een grootte zal hebben van ongeveer 5000 hektar en tot een lengte van 5 kilometers zal leggen aan de Swakop Rivier, die door de oorspronkelijke hoeve loopt.

Hoeve No. 29 is het bovenstroom gedeelte van de oorspronkelijke hoeve naast Okatjemisse.

Er is een boorgat, alsook een pomp in de rivierbedding met een capaciteit van ongeveer 4000 gallons per dag.

Hoeve No. 30 zal het middelste gedeelte zijn van de oorspronkelijke hoeve. Er bestaan twee boorgaten op dit gedeelte, die ene met een diepte van 200 voet bij de rivier en een capaciteit van 7,200 gallons per dag, en de andere met een diepte van 134 voet, gelegen aan de buitengrens van de hoeve, en een capaciteit van ongeveer 15,800 gallons per dag. De kosten verbonden aan deze boorgaten is toegevoegd aan de koopprijs van deze hoeve.

Hoeve No. 31 is het benedenstroom gedeelte van de oorspronkelijke hoeve gelegen aan Schenkeweider. Er zijn geen verbeteringen op deze hoeve aangelegd.

Deze drie hoeven zullen goed veeplaatsen maken, en, opgeineten op de wijze zoals aangeduid, zullen goede faciliteiten verschaffen voor het vinden en konserveren van water. Ze zijn zeer gezond, goed begroeid met bomen, met een jaarlijkse regenval van 12 duimen. Naturellen arbeid is schaars.

32—36. Gedeelte van het Okanjande Reservaat. Gelegen aan de Spoorweg tussen 5 en 10 mijl van Otjiwarongo. De opmeting zal zo uitgevoerd worden dat dit gedeelte van het Okanjande Reservaat dat aan de Spoorweg grenst, verdeeld zal worden in zes hoeven van ongeveer 5000 hektars elk. Al de zes hoeven zullen aan de Spoorweg gelegen zijn. Boor werkzaamheden zijn nu in aanvang op het Okanjande Reservaat, en een boorgat is alreeds gemaakt op hoeve No. 35, en een water voor-

These holdings are suitable for all classes of stock. The climate is healthy. They are all timbered, with scrub and bush in abundance. Native labour is scarce. The average yearly rainfall is 15 inches.

That portion adjoining the Otjiwarongo Townlands is at present reserved for Government purposes and will therefore not be available for disposal.

The remaining five portions are situated as follows:—

No. 32 (Welgelegen). This will be the Southern portion adjoining Farm 33 and opposite farm 35 across the Railway line.

No. 33 (Rooibult) will adjoin Holding No. 32 (Welgelegen) and will be approximately opposite farm 38 across the Railway line.

No. 34 (Good Hope) will lie between holding No. 33 (Rooibult) and that portion above referred to as being reserved for Government purposes, and will lie opposite the farm Otjitasu across the Railway line and adjoining the Otjiwarongo Townlands.

No. 35 (Doornlaagte) will lie between that portion reserved to Government and holding No. 36 (Honigberg) and opposite farm 39 across the Railway line.

No. 36 (Honigberg). The northern portion adjoining farm 47 and opposite farm 40 across the Railway line.

On holding No. 35 (Doornlaagte) in addition to the borehole referred to there are three wells 60 ft., 30 ft., and 45 ft., deep.

The purchase price of the holding includes the value of these wells but not the cost of the borehole referred to.

37—44. Situate between 20 and 50 miles from Otjiwarongo which is the nearest Township and Railway Station. The holdings are suitable for all classes of stock. No surface water exists and native labour is scarce. The climate is very healthy with an average yearly rainfall of 15 inches. They are all well timbered with scrub and bush in abundance. On holding No. 37 (Selborne) water could be found at no great depth in the river bed. On holding No. 38 (Okateitei) there is an earth dam 60 yards long and 6 ft. high and an old well that could be easily reopened.

45. Good stock farm, no surface water. Natives are scarce. Well timbered and a plentiful supply of bush and scrub. The holding is very healthy with an average yearly rainfall of 15 inches. Situate 20 miles from Otjiwarongo which is the nearest township and 12 miles from Erundu Siding.

N. B. The control and use of water in public river beds or of water derived from artesian wells will be subject to such laws and regulations as may hereafter be promulgated.

The ownership of land in the Protectorate does not include the ownership in minerals and precious stones in, on or under such land. All the above farms are open to prospecting and pegging by any person duly authorised thereto in accordance with the provisions of the Imperial Mining Ordinance 1906, as amended by Proclamation No. 24 of 1919. The holder of a prospecting licence over any of the above farms is entitled to grazing and water for stock required in connection with his prospecting operations, as also wood, in so far as it is available without materially interfering with the working of the farm (Section 12 above Ordinance) and subject to payment of compensation as provided in the Mining Law.

raad van 9000 gallons per dag werd getroffen op een diepte van 100 ft. Binnen kort zal met boren een begin gemaakt worden op de overige hoeven. De boorkosten zullen aan de koopprijs van de hoeven toegevoegd worden.

Deze hoeven zijn geschikt voor alle vee soorten. Het klimaat is gezond. De hoeven zijn goed begroeid met bomen en welvoorzien met bossen en struiken. Naturellen arbeid is schaars. De gemiddelde regenval is 15 duimen per jaar. Dat gedeelte grenzende aan de Otjiwarongo gemeente gronden, is tans gereserveerd voor publieke doeleinden, en zal dus niet beschikbaar zijn voor toekenning.

De andere vijf gedeelten zijn als volgt gelegen:—

No. 32 (Welgelegen). Deze hoeve zal het Zuidelijke gedeelte zijn, grenzende aan Hoeve No. 33 en tegenover Hoeve No. 35 aan de andere kant van de spoorweg.

No. 33 (Rooibult) zal grenzen aan Hoeve No. 32 (Welgelegen) en zal ongeveer tegenover Hoeve No. 38 aan de andere kant van de spoorweg, gelegen zijn.

No. 34 (Goed Hope) zal gelegen zijn tussen hoeve No. 33 (Rooibult) en dat gedeelte waarnaar hierboven gerefereerd werd als zijnde gereserveerd voor publieke doeleinden, en tegen over de plaats Otjitasu, aan de andere kant van de spoorweg, gelegen zijn.

No. 35 (Doornlaagte) zal gelegen zijn tussen dat gedeelte dat gereserveerd is voor publieke doeleinden en hoeve No. 36 (Honigberg) en tegenover hoeve No. 36 (Honigberg) en tegenover hoeve No. 39 aan de andere kant van de spoorweg.

No. 36 (Honigberg). Het Noordelijke gedeelte grenzende aan Hoeve No. 47 en tegenover hoeve No. 40 aan de andere kant van de spoorweg.

Op hoeve No. 35 (Doornlaagte) behalve het boorgat vermeld, bestaan er ook nog drie putten 60 ft., 30 ft., en 45 ft. diep respectievelijk.

De koopprijs van de hoeve sluit de waarde in van deze drie putten, maar niet de boorkosten van het boorgat vermeld.

37—44. Gelegen tussen 20 en 50 mijl van Otjiwarongo, de naastbij gelegen gemeente en spoorweg statie. De hoeven zijn geschikt voor alle vee soorten. Er bestaat geen oppervlakkig water, en naturellen arbeid is schaars. Het klimaat is zeer gezond en geeft een jaarlijkse regenval van 15 duimen. De hoeven zijn allen goed begroeid met bomen en wel voorzien van bossen en struiken. Op hoeve No. 37 (Selborne) kan nabij de oppervlakte van de rivierbedding water gevonden worden. Op Hoeve No. 38 (Okateitei) is een aarden dam 60 yards lang en 6 ft. hoog, alsook een oude put die gemakkelijk weer geopend kan worden.

45. Goede vee plaats, geen oppervlakkig water. Naturellen zijn schaars. Goed met bomen begroeid en wel voorzien van bossen en struiken. Het klimaat is zeer gezond en geeft een jaarlijkse regenval van 15 duimen. Is gelegen 20 mijl van Otjiwarongo, de naastbij gelegen gemeente en 12 mijl van Erundu Statie.

N. B. De controle en het gebruik van water in publieke rivier beddingen of van water verkregen van artesiëse putten zullen onderhevig zijn aan zodanige wetten en regulaties als hierna bekend gemaakt mogen worden.

Het bezitrecht van grond in het Protektoraat sluit niet het bezitrecht van mineralen en edelgesteenten in, op of onder zulke grond in. Al de bovengenoemde plaatsen zijn open voor prospekteren en afpennen door enig persoon behoorlijk daartoe gemachtigd overeenkomstig de bepalingen van de Imperiale Mijn Ordonantie 1906 zoals gewijzigd door Proclamatie No. 24 van 1919.

Een persoon die een licentie voor prospekteren heeft over enige van de bovengenoemde plaatsen, heeft aanspraak op weiding en water voor het vee nodig in verband met het prospekteren, alsook hout, in zo verre dit beschikbaar is zonder het werk op de plaats groote- liks te verstoren (Zie Artikel 12 van bovengenoemde Ordonantie) en onderhevig aan hetalng van schadevergoeding zoals bepaald in de Mijn Wet.



**General Conditions:—**

In the event of Government being required, in terms of any law relating to fencing in the Protectorate, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the allotment of the holding, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rentals, payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced, shall accept liability under any law relating to fencing in the Protectorate, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said law.

In the event of boreholes being completed and hand-pumps erected on any of the holdings before the date of allotment thereof, the cost of the boring operations and pumps will be added to the valuations of the holdings and the rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

In the event of an allottee making application for a borehole to be sunk on his holding and a hand-pump to be erected thereon, and of such application being approved by the Administrator, the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) and of such hand-pump will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rental and instalments of purchase price will be increased accordingly as from the date of the completion of the

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of holdings on which boreholes may be sunk before or after allotment thereof, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Boring Inspector, Irrigation Department, Windhuk, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

**General Remarks:—**

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917 and Proclamation No. 14 of 1920.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

The Lands Branch has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended in their own interests, personally to inspect farms before formally applying therefor. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

**Algemene Voorwaarden:—**

Ingeval het Goevernement overeenkomstig enige Omheiningwet in het Protektoraat, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de uitgifte van de hoeve, dan zal de succesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaienten van de kooprijks dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig enige Omheiningwet in het Protektoraat, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Ingeval er op enige der hoeven boorgaten mochten voltooid zijn en handpompen opgericht vóór de datum van toekenning daarvan, dan zullen de kosten van het boren en van de pompen bij de kooprijzen van de hoeven gevoegd worden, en de huurgelden en paaienten op de kooprijks dientengevolge worden verhoogd.

Indien de persoon aan wie een hoeve is toegewezen verzoekt, dat op zijn hoeve een boorgat moge worden gezonken, en een handpomp daarop moge worden opgericht, en zodanige applikatie door de Administrateur wordt goedgekeurd, dan zullen de kosten van zodanig boorgat (behalve van transport, brandstof en water, welke door die persoon moeten worden betaald) en van zodanige handpomp gevoegd worden bij de kooprijks van de hoeve, en de halfjaarlijkse huurprijs en paaienten op de kooprijks zullen dientengevolge verhoogd worden van af de datum van de voltooiing van het werk.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten vóór of na toekenning daarvan gezonken mogen worden zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

Een voorwaarde van het huurkontraat zal zijn, dat de succesvolle applikant voor enige van de bovengenoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken zijn, met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk verantwoordelijk zal worden gehouden voor de behoorlijke oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelijk zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlijke pompmachines daaruit water nemen. Navraag, betreffende machinerie welke meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de succesvolle applikant bij de Boor Inspekteur, Irrigatie Departement, Windhuk, te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pompmachinerie over te gaan.

**Algemene Opmerkingen:—**

Het uit te reiken huurkontraat zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouw-huurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingwet Wijzigingswet, No. 23 van 1917 en Proklamatie No. 14 van 1920.

After the expiry date of this notice intending applicants should ascertain from the Lands Branch which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situated, or from the Senior Officer, Lands Branch, P. O. Box 297, Windhoek.

The Branch has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement in South-West Africa are advised to apply for such information direct to the Lands Branch, Box 297, Windhoek or the Secretary for Lands, Pretoria.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontraat van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Het Afdeling van Landen heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen in hun eigen belang plaatsen persoonlijk te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven verleend.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Afdeling van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enig een daarvan te gaan inspekteren.

Onmiddelik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke van de magistraten van de distrikten waarin de plaatsen gelegen zijn, of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, of Afdeling van Landen P. K. Bus 297, Windhoek, kunnen worden verkregen.

Het Afdeling van Landen heeft een staf, die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars, die met betrekking tot landnederzetting in Zuidwest-Afrika informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria, of Afdeling van Landen P. K. Bus 297, Windhoek.

## Advertisements.

### NOTICE.

Application having been made by Isaac Jacobus Booysen and Harry Archer for the issue and registration of a Certificate of Substituted Title in respect of the Farm Nautsis No. 92 situate in the District of Warmbad in extent 15243 Hectares 91 ares and 69 Square Metres at present registered in the German "Land Register" Keetmanshoop Volume VI Folio 80 in the name of Christoffel A. Schoemann, All persons claiming to have any right or title in or over the said Land are hereby required to notify me, in writing, of such claim, within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa for an Order restraining the issue of the Certificate in question.

Deeds Registry,

Windhoek, the 15th day of November, 1920.

J. S. LOUW,  
Registrar of Deeds.

## Advertenties.

### NOTICE.

Application having been made by Albert Newiger for the issue and Registration of a Certificate of Substituted Title in respect of Farm Straussfeld No. 116 situate in the District of Windhuk in extent Five thousand and one hundred and eight Hectares Ninety one Ares and Twenty-seven Square Metres at present Registered in the German "Landregister" Windhuk Volume II Folio 49 in the name of Albert Newiger, All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me, in writing, of such claim, within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South-West Africa for an Order restraining the issue of the Certificate in question.

Deeds Registry,

Windhoek, 17th day of November 1920.

J. S. LOUW,  
Registrar of Deeds.